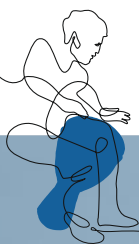




Kanneltalo

SYKSY 2009
hösten autumn



TERVETULO KANNELTALON!

Kanneltalo on läntisen Helsingin kulttuurikeskus, joka sijaitsee Kannelmäen juna-aseman kupeessa Sitratorin laidalla. Taloa isännöi Helsingin kulttuurikeskus, joka pääasiassa vastaa talon tapahtumatarjonnasta. Lisäksi Kanneltalossa toimivat Helsingin kaupunginkirjasto, Työväenopiston läntinen alueopisto, Nuorisoasiainkeskus, Kulttuurikahvila Voilá sekä Lippupalvelun ja Lippupistein lipunmyyntipiste. Taloon pääset helposti M-junalla sekä busseilla 41, 42, 43 ja J37. Parkkipaikkoja löytyy Klaneettitien varresta sekä Pasuunatien pairoitusalueelta.

LIPUNMYyntI

Helsingin kulttuurikeskuksen lipunmyynnin puhelinpalvelu avoinna arkinen 12-18. Kanneltalon lipunmyyntipiste on avoinna ma-pe 14-18 sekä tuntia ennen esityksiä. Lippuja esityksiin saa Kanneltalon lipunmyynnistä ja Lippupalvelusta ellei ohjelmatiedoissa toisin mainita. Kanneltalon lipunmyynnistä voi ostaa kaikkia Lippupalvelu Oy:n ja Lippupiste Oy:n myynnissä olevia lippuja. (Lisätietoja www.lippupalvelu.fi) Helsingin kulttuurikeskuksen tilaisuuksien yhteydessä mainittu edullisempi lipunhinta on tarkoitettu alle 18-vuotiaille, opiskelijoille, eläkeläisille, työttömille sekä varus- ja siviilipalvelusmiehille.

BILJETTföRSÄLJNING

Biljettförsäljning är öppen må-fre 14-18, samt en timme före en föreställning. Telefonservice är öppen må-fre 12-18. Biljetter till Gamlasgårdens föreställningar kan också fås från Biljettjänst, om det inte står annat i programinformationen. Vid Gamlasgårdens biljettförsäljning kan man köpa alla biljetter som säljs av Oy Lippupalvelu - Biljettjänst Ab och Lippupiste Oy. (Mer information, se www.lippupalvelu.fi) Det lägre priset som anges i samband med evenemang som arrangeras av kulturcentralen gäller för under 18-åringar, studerande, pensionärer, arbetslösa samt beväringar och civiltjänstgörare.

TICKET SALES

Opening hours Mon-Fri 2pm-6pm. Telephonservice is open Mon-Fri 12pm-6pm. Kanneltalo ticket office is open also one hour before each performance. Unless stated otherwise, tickets are available at the Kanneltalo ticket sales and Lippupalvelu. All Lippupalvelu and Lippupiste tickets are available at the Kanneltalo ticket sales. (For further information see www.lippupalvelu.fi) The cheaper price for events organised by the City of Helsinki Cultural Office is meant for under 18-year-olds, students, pensioners, the unemployed as well as conscripts and those in civil service.

(09) 310 12000

(pvm/lna/local call charge)

lipunmyynti.kanneltalo@hel.fi

Haluatko liittyä Kanneltalon kanta-asiakkaaksi?

*Vill du bli stamkund hos Gamlasgården?
Would you like to be regular customer
for Kanneltalo?*

Kanta-asiakkaana saat kausiesitteemme sekä kuukausittaisen infokirjeemme maksutta suoraan kotiisi! Lisäksi lähetämme postia ajankohtaisista tapahtumistamme, ilmoittamalla sähköpostiosoitteesi saat tietoa ja tarjouksia myös sähköpostitse tai suoraan kännykkään. Kanta-asiakkaaksi liityt täyttämällä yhteystietosi lomakkeeseen ja lähettämällä sen meille.

Tervetuloa Kanneltaloon!

Som stamkund får du våra höst- och vårprogram hemskickade gratis! Dessutom meddelar vi per post om aktuella evenemang. Om du anger din e-postadress får du information och erbjudanden även per e-post. (OBS! Brevet bara på finska) Fyll i dina uppgifter på blanketten och skicka den till oss.

Välkommen till Gamlasgården!

As our regular customer you will receive our event calendar free of charge twice a year and also a monthly electronic newsletter (Note! Newsletter in Finnish only).

Welcome to Kanneltalo!

.....
Nimi/namn/name

.....
Osoite/adress/address

.....
Puhelin/telefon/phonenummer

.....
Sähköposti/e-post/e-mail (mikäli haluat infokirjeen sähköisenä/om du vill ha stamkundsbrev per e-post/if you prefer to receive the newsletter via e-mail)



Kanneltalo

Kanneltalo
maksaa
postimaksun.

Helsingin kulttuurikeskus

Kanneltalo

tunnus 5012969

00003 VASTAUSLÄHETYS

Yhteystiedot

Kontaktuppgifter
Contact information

KANNELTALO

Avoinna	ma-to 9-20, pe 9-18, la 10-16, su suljettu
Postiosoite:	PL 4751, 00099 Helsingin kaupunki
Käyntiosoite:	Kanneltalo, Klaneettitie 5, 00420 Helsinki kanneltalo.info@hel.fi www.kanneltalo.fi
Liikenneyhteydet	M-juna sekä bussit 41, 42, 43, J37
Öppettider	må-to 9-20, fre 9-18, lö 10-16, sö stängd
Postadress	PL 4751, 00099 Helsingfors stad
Besöksadress	Klarinettvägen 5 (stationen i Gamlas/Sitratorget) kanneltalo.info@hel.fi www.kanneltalo.fi
Trafikförbindelser	M-tåget och bussar 41, 42, 43, J37
Opening hours	Mon-Thu 9 a.m. to 8 p.m., Fri 9 a.m. to 6 p.m., Sat 10 a.m. to 4 p.m., Sun closed
Mailing address	PL 4751, 00099 Helsingin kaupunki
Visiting address	Klaneettitie 5, 00420 Helsinki kanneltalo.info@hel.fi www.kanneltalo.fi
Public transportation	the M train, buses 41, 42, 43, J37

Johtaja / Direktör / Director

Antti Manninen (09) 310 80821

Kulttuurituottajat / Kulturproducenter / Culture production

Anna-Liisa Tasapuro (09) 310 32414

Michaela Stenbäck (09) 310 37003

Hanna-Maria Lehtonen (09) 310 37591

Tiedottaja / Informatör / Information officer

Anne Euramaa (09) 310 32411

Toimistonhoitaja / Kansliföreståndare / Office manager

(09) 310 32418

Vahtimestarit / Vaktmästare / Lobby Personnel

(09) 310 32416

Kahvila Voila / Café Voila / Café Voila

(09) 3103 2422

Lipunmyynti / Biljettförsäljning / Ticket sales

(09) 310 12000 lipunmyynti.kanneltalo@hel.fi



ANNA
KULT
TUURIN
VÄRIT
TÄÄ



Helsingin kulttuurikeskus

Helsingfors kulturcentral • City of Helsinki Cultural Office

ANNANTALO AINO ACKTÉN HUVILA CAISA ESPAN LAVA
KANNELTALO MALMITALO NORDSJÖ-RASTIS
SAVOY-TEATTERI STOA VUOTALO